

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23118487

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Personen mit bestimmten gesundheitlichen Bedingungen, wie Herzkrankheiten, niedrigem oder hohem Blutdruck, Diabetes oder Schwangerschaft, sollten vor der Verwendung einer Infrarotkabine ärztlichen Rat einholen. Die Nutzung kann für manche Personen gesundheitliche Risiken bergen.	People with certain health conditions, such as heart disease, low or high blood pressure, diabetes or pregnancy, should seek medical advice before using an infrared sauna. Use may pose health risks for some people.	Les personnes souffrant de certains problèmes de santé, tels qu'une maladie cardiaque, une pression artérielle basse ou élevée, le diabète ou une grossesse, devraient consulter un médecin avant d'utiliser un sauna infrarouge. Son utilisation peut présenter des risques pour la santé de certaines personnes.	Le persone con determinate condizioni di salute, come malattie cardiache, pressione sanguigna bassa o alta, diabete o gravidanza, dovrebbero consultare un medico prima di utilizzare una sauna a infrarossi. L'uso può comportare rischi per la salute di alcune persone.	Mensen met bepaalde gezondheidsproblemen, zoals hartaandoeningen, lage of hoge bloeddruk, diabetes of zwangerschap, moeten medisch advies inwinnen voordat ze een infraroodsauna gebruiken. Gebruik kan voor sommige mensen gezondheidsrisico's met zich meebrengen.	Las personas con determinadas condiciones de salud, como enfermedades cardíacas, presión arterial alta o baja, diabetes o embarazo, deben consultar a un médico antes de utilizar una sauna de infrarrojos. El uso puede presentar riesgos para la salud de algunas personas.	Lidé s určitými zdravotními problémy, jako jsou srdeční choroby, nízký nebo vysoký krevní tlak, cukrovka nebo těhotenství, by měli před použitím infraasauny vyhledat lékařskou pomoc. Užívání může pro některé lidi představovat zdravotní rizika.	Osobe s određenim zdravstvenim problemima, poput bolesti srca, niskog ili visokog krvnog tlaka, dijabetesa ili trudnoće, trebaju potražiti savjet liječnika prije korištenja infracrvene saune. Korištenje može predstavljati zdravstveni rizik za neke ljude.	Osobe s određenim zdravstvenim problemima, poput bolesti srca, niskog ili visokog krvnog tlaka, dijabetesa ili trudnoće, trebaju potražiti savjet liječnika prije korištenja infracrvene saune. Korištenje može predstavljati zdravstveni rizik za neke ljude.	Azok, akik bizonyos egészségügyi problémákkal küzdenek, például szívbetegségben, alacsony vagy magas vérnyomásban, cukorbetegségben vagy terhességben szenvednek, az infrasauna használata előtt orvoshoz kell fordulniuk. Használata egészségügyi kockázatot jelenthet egyes emberek számára.
Nutzer sollten die empfohlene Zeitdauer für die Nutzung der Infrarotkabine nicht überschreiten, um Überhitzung und damit verbundene gesundheitliche Risiken zu vermeiden.	Users should not exceed the recommended time for using the infrared cabin to avoid overheating and associated health risks.	Les utilisateurs ne doivent pas dépasser la durée d'utilisation recommandée de la cabine infrarouge afin d'éviter la surchauffe et les risques pour la santé associés.	Gli utenti non devono superare il periodo di tempo consigliato per l'utilizzo della cabina a infrarossi per evitare il surriscaldamento e i rischi per la salute associati.	Gebruikers mogen de aanbevolen tijdsduur voor het gebruik van de infraroodcabine niet overschrijden om oververhitting en daarmee samenhangende gezondheidsrisico's te voorkomen.	Los usuarios no deben exceder el período de tiempo recomendado para usar la cabina de infrarrojos para evitar el sobrecalentamiento y los riesgos para la salud asociados.	Uživatelé by neměli překračovat doporučenou dobu používání infračervené kabiny, aby nedošlo k přehřátí a souvisejícím zdravotním rizikům.	Korisnici ne bi trebali prekoračiti preporučenu duljinu vremena za korištenje infracrvene kabine kako bi izbjegli pregrijavanje i povezane zdravstvene rizike.	Korisnici ne bi trebali prekoračiti preporučenu duljinu vremena za korištenje infracrvene kabine kako bi izbjegli pregrijavanje i povezane zdravstvene rizike.	A túlmelegedés és a kapcsolódó egészségügyi kockázatok elkerülése érdekében a felhasználók ne lépjék túl az infrakabin használatának javasolt időtartamát.
Stellen Sie sicher, dass die Infrarotkabine ordnungsgemäß installiert und angeschlossen ist, um elektrische Unfälle zu vermeiden. Vermeiden Sie auch die Verwendung von Verlängerungskabeln oder mehrfachen Steckdosen in der Nähe der Kabine.	Make sure the infrared cabin is properly installed and connected to avoid electrical accidents. Also avoid using extension cords or multiple power outlets near the cabin.	Assurez-vous que la cabine infrarouge est correctement installée et connectée pour éviter les accidents électriques. Évitez également d'utiliser des rallonges ou des prises multiples à proximité de la cabine.	Assicurarsi che la cabina a infrarossi sia installata e collegata correttamente per evitare incidenti elettrici. Evitare inoltre l'uso di prolunghe o prese multiple vicino alla cabina.	Zorg ervoor dat de infraroodcabine correct is geïnstalleerd en aangesloten om elektrische ongelukken te voorkomen. Vermijd ook het gebruik van verlengsnoeren of meerdere stopcontacten in de buurt van de cabine.	Asegúrese de que la cabina de infrarrojos esté correctamente instalada y conectada para evitar accidentes eléctricos. Evite también el uso de alargadores o enchufes múltiples cerca de la cabina.	Ujistěte se, že je infračervená kabina správně nainstalována a připojena, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Také se vyvarujte používání prodlužovacích kabelů nebo více zásuvek v blízkosti kabiny.	Provjerite je li infracrvena kabina pravilno instalirana i spojena kako biste izbjegli nesreće s strujom. Također izbjegavajte korištenje produžnih kabela ili više utičnica u blizini kabine.	Provjerite je li infracrvena kabina pravilno instalirana i spojena kako biste izbjegli nesreće s strujom. Također izbjegavajte korištenje produžnih kabela ili više utičnica u blizini kabine.	Az elektromos balesetek elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy az infrakabin megfelelően van felszerelve és csatlakoztatva. Kerülje továbbá a hosszabbító kábelek vagy több aljzat használatát a kabin közelében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtete celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.	Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.	Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.	Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.	Izdelkov ne smejo uporabljati otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj, razen če je to izrecno dovoljeno. Otroci se ne smejo izdelki igrati brez nadzora. Čiščenje in vzdrževanje naj opravljajo odrasli.	Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**weka Holzbau GmbH
Johannesstr. 16, DE-17034 Neubrandenburg
info@weka-holzbau.com**

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23118487									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.